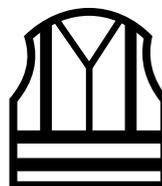


## DESCRIPCIÓN DE LA MUESTRA / DESCRIPTION OF SAMPLES

### PANTALON STEP

Pantalón confeccionado en tejido calada amarillo flúor / azul marino. Dispone de bandas reflectantes grises cosidas. DELANTEROS: Dos delanteros unidos en el centro gracias a la bragueta, esta cierra con una cremallera de plástico y cursor metálico cubierta, exterior e interiormente, por una solapa. CINTURILLA: De doble tejido con goma elástica en la parte trasera. Dispone de trabillas rodeándola. Cierra en la parte delantera con un botón de plástico y ojal. TRASEROS: Dos traseros unidos por el tiro.

BOLSILLOS: - Tipo francés: Uno en la cadera en ambos delanteros. - Tipo parche con solapa y un botón a presión metálico: Uno en cada pernera y en el trasero derecho.



1

EN ISO 20471: 2013/A1:2016

El EPI está confeccionado según documentación suministrada por el cliente con los siguientes materiales:

- Tejido calada amarillo flúor, de composición 80% poliéster y 20% algodón con un gramaje aproximado de 190 g/m<sup>2</sup>.
- Tejido calada azul marino, de composición 22% algodón, 33% poliéster y 45% EME T400 con un gramaje aproximado de 245 g/m<sup>2</sup>.
- Tejido de calada blanco (forro bolsillos), de composición 100% poliéster con un gramaje aproximado de 50 g/m<sup>2</sup>.
- Bandas reflectantes grises cosidas, 5cm de ancho, referencia: RS06PCC01
- Cremallera de plástico con cursor metálico
- Goma elástica
- Botón de plástico
- Botón a presión metálico
- Hilo de costura

El EPI se comercializa en las siguientes tallas:

TALLA	Altura total del usuario (cm)	Contorno de cintura del usuario (cm)
XS	165-190	62-78
S	165-190	66-82
M	165-190	74-90
L	165-190	82-98
XL	165-190	90-106
2XL	165-190	96-112
3XL	165-190	102-118
4XL	165-190	108-124

El EPI puede presentar la siguiente variante del mismo:

- La talla XS dispondrá de bandas reflectantes de 6,5 cm de ancho.



## ENSAYOS REALIZADOS COMUNES EN TODOS LOS TEJIDOS DE CONTRASTE :

Los ensayos mostrados en esta página son comunes a todos los tejidos de contraste utilizados en la confección de este producto y han sido verificados en todos los colores disponibles según requerimientos EN13688.

DETERMINACIÓN DEL VALOR DEL PH / *DETERMINATION OF PH VALUE*

DETERMINACION DE COLORANTES AZOICOS PROHIBIDOS (ARILAMINAS CANCERIGENAS) / *DETERMINATION OF FORBIDDEN AZO COLORANTS (CANCEROGENIC ARYLAMINES)*

PRETRATAMIENTO DE LAVADO Y SECADO DOMÉSTICO PARA LOS ENSAYOS TEXTILES / *PRE-TREATMENT FOR DOMESTIC WASHING AND DRYING PROCEDURES FOR TEXTILE TESTING*

DETERMINACIÓN DE LAS VARIACIONES DIMENSIONALES DE LOS TEJIDOS SOMETIDOS AL LAVADO Y SECADO DOMÉSTICOS / *DETERMINATION OF DIMENSIONAL CHANGE IN DOMESTIC WASHING AND DRYING*

DETERMINACION DE COORDENADAS (X,Y,Y) / *DETERMINATION OF COORDINATES (X,Y,Y)*

SOLIDEZ DE LAS TINTURAS AL FROTE / *COLOUR FASTNESS TO RUBBING*

SOLIDEZ DEL COLOR A LA TRANSPIRACIÓN / *COLOUR FASTNESS TO PERSPIRATION*

SOLIDEZ DE LAS TINTURAS AL LAVADO / *COLOUR FASTNESS TO DOMESTIC AND COMMERCIAL LAUNDERING*

RESISTENCIA AL ESTALLIDO / *BURSTING RESISTANCE*

RESISTENCIA AL VAPOR DE AGUA / *WATER VAPOUR RESISTANCE*

Los productos textiles sujetos a control son conforme a la norma EN ISO 13688:2013 sobre los Colorantes Azoicos que liberan aminas cancerígenas enumeradas en la norma de ensayo

*The textile products subject to control are according to the Standard EN ISO 13688:2013 on the use of Azo Colorants which release carcinogenic amines listed in the Standard Test*

### Colorantes Azoicos prohibidos

#### *Forbidden Azo dyes*

4-Aminobifenilo, Bencidina, 4-Cloro-o-toluidina, 2-Naftilamina, o-Aminoazotolueno, 2-Amino-4-nitrotolueno, p-Cloroanilina, 2,4-Diaminoanisol, 4,4'-Diaminodifenilmetano, 3,3'-Diclorobencidina, 3,3'-Dimetoxibencidina, ,3,3'-Dimetilbencidina, 3,3'-Dimetil-4,4'-diaminodifenilmetano, p-Cresidina, 4,4'-Meten-bis-2-cloroanilina, 4,4'-Oxidianilina, 4,4'-Tiodianilina, o-Toluidina, 2,4- Toluilendiamina, \*2,4,5-Trimetilaniлина, o- Anisidina, 4-Aminoazobenceno, o-Toluidina

*4-Aminodiphenyl, Benzidine, 4-Chlor-o-toluidine, 2-Naphthylamine, o-Aminoazotoluene, 2-Amino-4-nitrotoluene, p-Chloraniline, 2,4-Diaminoanisole, 4,4'-Diaminodiphenylmethane, 3,3'-Dichlorobenzidine, 3,3'-Dimethoxybenzidine, ,3,3'-Dimethylbenzidine, 3,3'-Dimethyl-4,4'-diaminodiphenylmethane, p-Cresidine, 4,4'-Methylene-bis-2-chloraniline, 4,4'-Oxydianiline, 4,4'-Thiodianiline, o-Toluidine, 2,4- Tolulylenediamine, 2,4,5-Trimethylaniline, o-Anisidine, 4-Aminoazobenzen, o-Toluidine*

**RESULTADO DE ENSAYOS OBTENIDO EN MATERIAL REFLECTANTE:**

Tras 25 ciclos de lavado EN ISO 6330:2012: **CUMPLE**

Tras 5000 ciclos de abrasión según ISO12947-2:1998: **CUMPLE**

Tras 7500 ciclos de flexión según EN ISO 7854:1997: **CUMPLE**

Tras plegado según ISO 4675:1990: **CUMPLE**

Tras envejecimiento climático según EN ISO 20471:2013/A1:2016: **CUMPLE**

Tras influencia de la lluvia según EN ISO 20471:2013/A1:2016 Anexo: **CUMPLE**

**RESULTADO DE ENSAYOS OBTENIDO EN MATERIALES TEXTILES EMPLEADOS EN EL E.P.I:**

**Marcas:** Prima Protección.

**Modelos:** FY150DOX01, FO150DOX01, FY300DOX01, FO300DOX01, FY100PCD01, **FY8020PC01**,

FY100BY01, FO100BY01, **FO8020PC01**, FY100PF01, FO100PF01, FY100SW01, FO100SW01, FY964SFSH01,

FO964SFSH01, FY100TSH01, FY6535SH01, FO6535SH01, FY100V01, FO100V01, FY100RP01.

Determinación del valor del PH según EN ISO3071:2006: **CUMPLE**

Determinación colorantes azoicos prohibidos (Arlaminas cancerígenas)según UNE EN14362-1:2017: **CUMPLE**

Pretratamiento lavado y secado doméstico en ensayos textiles según ISO 6330:2012: **CUMPLE**

Determinación de variaciones dimensionales después de lavado doméstico según EN ISO 5077:2008: **CUMPLE**

Determinación de coordenadas (X,Y,Y) según Publicación CIE 15: **CUMPLE**

Solidez de las tinturas al frote según ISO 105-X12:2016: **CUMPLE**

Solidez del color a la transpiración según EN ISO 105-E04:2013: **CUMPLE**

Resistencia a la tracción y alargamiento a la rotura según EN ISO 13934-1:2013: **CUMPLE**

Resistencia al vapor de agua según EN ISO 11092:2014: **CUMPLE**

**Nota:**

Resultados obtenidos según pruebas normalizadas emitidas por el organismo notificado N° 0161 Aitex, Instituto tecnológico textil, Plaza Emilio Sala, 1-03801 Alcoy (Alicante) Spain, AITEX.



**PRIMA**<sup>®</sup>  
PROTECCIÓN EUROPE S.L.

Fabricante B65606105  
Prima Protección Europe SL  
P.I. La Pobla - La Eliana  
46185 - La Pobla de Vallbona  
Valencia - España  
T: 960 652 408



Modelo: STEP



1

Niveles de prestación según EN ISO 20471:2013/A1:2016

Material	Clase 3	Clase 2	Clase 1
Material de fondo	0,80 m2	<b>0,50 m2</b>	0,14 m2
Material retroreflectante	0,20 m2	<b>0,13 m2</b>	0,10 m2
Material Combinado	---	---	0,20 m2

Nota: La clase de la prenda se determina con el área mínima visible

EN ISO 20471: 2013/A1:2016

Este modelo es conforme a las disposiciones de reglamento aplicable (UE) 2016/425 del 9 de Marzo de 2016. Así mismo cumple con las exigencias recogidas en las normas europeas EN ISO 13688:2013 (Exigencias generales para ropa de protección) y EN ISO 20471: 2013/A1: 2016 (Ropa de protección de señalización de alta visibilidad). Habiendo alcanzado los niveles de prestación según se especifica en el informe de ensayo nº 2018EP1360 y la documentación técnica del E.P.I. de categoría II objeto del certificado de examen UE de tipo (Módulo B) con nº 18/0477/02/0161. Emitido por el organismo notificado nº 161 - Aitex, Instituto Tecnológico Textil. Plaza Emilio Sala 1, 03801 - Alcoy (Alicante) España.

Este EPI está confeccionado en:

- Tejido de fondo amarillo o naranja 80% poliéster - 20% algodón
- Tejido de contraste 22% algodón - 33% poliéster - 45% EME T400
- Banda retroreflectante poliéster/algodón de color gris
- Hilo de costura
- Cremallera de cursor metálico
- Etiqueta informativa

Recomendaciones de lavado:



x25 max

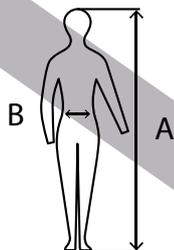
- Lavado a temperatura máxima 40°
- No usar lejía
- Planchar a temperatura máxima 110°
- No permite limpieza en seco
- No utilizar secadora

Recomendaciones de uso:

- La consecución de las prestaciones de la prenda requieren que la misma se encuentre correctamente cerrada.
- Para la protección de todo el cuerpo, la ropa de protección debe llevarse puesta en estado cerrado y junto a otro equipo de protección adecuado.
- El EPI protege al usuario en situaciones de peligro bajo cualquier tipo de luz diurna y bajo la iluminación de los faros de un automóvil en la oscuridad.

Recomendaciones contra el mal uso:

- Nunca debe usarse el presente EPI frente a otros riesgos que los anteriormente descritos.
- El mal mantenimiento de las prendas puede modificar las prestaciones de las mismas.
- La prenda sucia puede llevar a una reducción de la protección.
- Cuando la prenda está constituida por dos piezas, el usuario debe llevarlas conjuntamente para conseguir el nivel de protección adecuado.
- Los rasgados no deben ser reparados por el usuario.
- No llevar prendas en cima del EPI que puedan tapar parte o la totalidad del material reflectante y de fondo.



	XS	S	M	L	XL	2XL	3XL	4XL
ALTURA A	165/190	165/190	165/190	165/190	165/190	165/190	165/190	165/190
CONTORNO CINTURA B	62/78	66/82	74/90	82/98	90/106	96/112	102/118	108/124

Las medidas están expresadas en centímetros y son de carácter orientativo

Este EPI no debe ser utilizado bajo ningún concepto frente a otro riesgo que no sea citado en el presente folleto informativo.

**Almacenaje:** Guardar la prenda en su envase original, evitando su innecesaria exposición a la luz solar y en lugares secos, protegidos de cualquier agente abrasivo

El número máximo de lavados especificado no es el único factor del que depende la vida útil de la prenda. La vida útil también dependerá de uso del EPI, mantenimiento, almacenamiento, etc

Puede descargar la declaración de conformidad accediendo a: [www.primaproeuropa.com](http://www.primaproeuropa.com)

Año de fabricación:

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE PRODUCTO

**Fabricante-** Prima Protección Europe S.L. C/Jacinto Benavente 3, Pobra de Vallbona, 46185 en Valencia, España. Telf- 960 652 408. [www.primaproeuropa.com](http://www.primaproeuropa.com)

**Representante autorizado-** Andrés Castañeda Gil. Dni-20162160-S

Nota: La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

Declara que el Equipo de Protección Individual (EPI) que se describe a continuación:

Pantalón alta visibilidad combinado modelo: **STEP**

Es conforme a las disposiciones del reglamento aplicable **(UE)425/2016** del 9 de Marzo de 2016. Así mismo, cumple con las exigencias recogidas en las normas europeas **EN ISO 13688:2013** (Exigencias generales para ropa de protección) y **EN ISO 20471:2013/A1:2016** (Ropa de protección de señalización de alta visibilidad) .Habiendo alcanzado los niveles de prestación según se especifica en el informe de ensayo **2018EP1360** y la documentación técnica del E.P.I. Y es idéntico al E.P.I de categoría II objeto del certificado de examen UE de tipo (Módulo B) con número **18/0477/02/0161** Emitido por el organismo notificado N° 0161 Aitex, Instituto tecnológico textil, Plaza Emilio Sala, 1-03801 Alcoy (Alicante) Spain, AITEX,



IMAGEN DE ARCHIVO:



1

EN ISO 13688:2013

EN ISO 20471:2013/A1:2016

Andrés Castañeda Gil  
Director Comercial



La Pobra de Vallbona a 29/10/2018



**CERTIFICADO Nº 18/0477/02/0161**

EPI TIPO PANTALÓN  
REFERENCIA: PANTALÓN STEP



**certificado UE de tipo**

**AITEX, Organismo Notificado Nº 0161 para la aplicación del Reglamento (UE) 2016/425 del Parlamento Europeo y del Consejo del 9 de marzo de 2016, donde se establece los requisitos esenciales de salud y seguridad que deben cumplir los Equipos de Protección Individual**

**CERTIFICA que la Sociedad:**

PRIMA PROTECCION EUROPE S.L.  
C/JACINTO BENAVENTE 3-A P.I. LA POBLA-L'ELIANA  
ES-46185 LA POBLA DE VALLBONA  
VALENCIA



## CERTIFICADO Nº 18/0477/02/0161

Ha obtenido la Certificación de Examen UE de Tipo del EPI correspondiente al presente certificado, conforme a lo expresado en el Reglamento (UE) 2016/425 y de acuerdo con los procedimientos de ensayo y especificaciones técnicas aplicables.

Destinado a la señalización de la presencia diurna y nocturna del usuario en situaciones de peligro de baja visibilidad., según la/s Norma/s:

- EN ISO 13688:2013 requisitos generales.
- EN ISO 20471:2013/A1:2016 como prenda de (**Clase 1**) para alto riesgo de baja visibilidad.

Ensayos realizados tras 25 ciclos a 40°C.

Habiendo alcanzado los niveles de prestación que se especifican en el Informe Técnico de Ensayo Nº **2019EP1712UE** y la Documentación Técnica del EPI.

Descripción del EPI:

- Pantalón confeccionado en tejido calada amarillo flúor / azul marino con bandas retrorreflectantes grises cosidas.

Los materiales que componen el EPI, vienen descritos en el informe técnico nº 2019EP1712UE.

El EPI podrá llevar las siguientes variantes:

- La talla XS dispondrá de bandas reflectantes de 6,5 cm de ancho.
- El EPI puede presentarse en color naranja flúor, de la misma composición y gramaje que el principal.

Será estricta responsabilidad del fabricante facilitar información concreta acerca de este certificado y de los niveles de protección comprobados.

**Ed.[02] de certificado anula y sustituye ediciones anteriores.**

Digitally Signed by: Silvia Devesa

Date: 18/11/2019 9:18:58

Location: Alcoy



Silvia Devesa Valencia  
Subdirectora de Laboratorios e Innovación

Fecha de expedición del Certificado: 5 de diciembre de 2018

Fecha de expiración: 5 de diciembre de 2023